

- | | | |
|------------------------------------|---|--|
| 1. Cubierta posterior no giratoria | 4. Lente delantera | 7 Reflector frontal de anclaje con la aprobación de las normativas EIA y K |
| 2. Soporte | 5. Ventanas laterales | |
| 3. Conectores de alimentación | 6. Tuerca M4 y tornillo para llave Allen M4 | |

General:

Este producto está diseñado para usarse montado en una bicicleta para aplicaciones de senderismo, desplazamiento y carretera. El producto no está diseñado para uso fuera de carretera. La luz funciona con corriente de 6 a 12 VCC. El producto no puede funcionar con una dinamo (CA), hay disponible una versión para dinamo (CA) independiente. La salida de luz total medida de este producto es de 120 lúmenes. El producto cumple con los requisitos StVZO- alemán y TP LBi francés. El nítido retrorreflector delantero suministrado cumple las normativas E1 A europeas y la normativa K alemana. Los números de aprobación se pueden encontrar en la parte superior de la lente frontal y en la superficie frontal del retrorreflector. El encendido y apagado de la luz se maneja desde el panel de control de la bicicleta; la lámpara en sí no tiene interruptor de encendido y apagado.

Montaje:

Fije el soporte (2) a la horquilla delantera de la bicicleta. Conecte los cables (3) al sistema eléctrico conforme a las especificaciones del fabricante de la unidad de impulsión. Asegúrese de conectar los cables de la manera correcta. El cable negativo (-) está marcado con gris; a veces el menos también se conoce como "tierra". El cable más (+) es de color negro liso. El reflector frontal (7) se conecta simplemente encajándolo debajo del cuerpo principal de la luz. **Aviso:** Fije los cables correctamente a la bicicleta para evitar que se enreden con las piezas móviles y que se tensen demasiado cuando se use dicha bicicleta.

Tenga en cuenta que el equipo de iluminación no debe ocultarse.

Ajuste:

El patrón de luz está diseñado con una línea de corte definida; prácticamente no hay luz guiada por encima de esta línea. Esto permite tener una amplia cobertura y no deslumbrar a los usuarios de la carretera que se aproximan al mismo tiempo. Teniendo esto en cuenta, ajuste la luz en consecuencia y asegúrese de que la luz no apunte demasiado alto. El patrón de luz de la vista de la carretera se puede ver en la segunda de las dos imágenes.

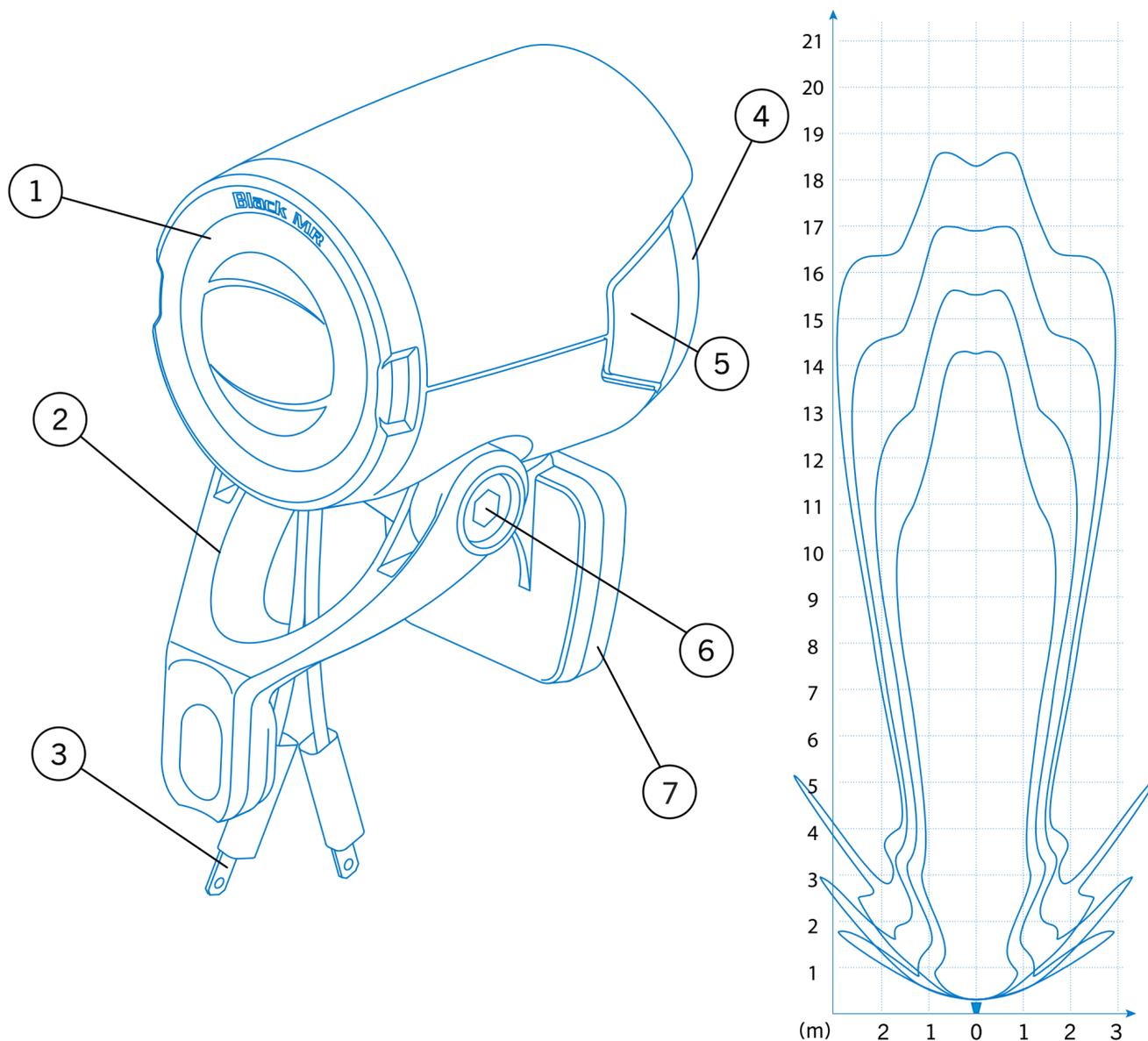
Mantenimiento y desecho:

La luz generalmente está diseñada para no realizar tareas de mantenimiento en la misma en el escenario de uso previsto. El LED durará la vida útil de la lámpara. Cuando sea necesario limpiar, use un paño húmedo y un detergente suave de uso general. No sumerja la unidad de luz, ya que esto puede causar daños. Tenga cuidado de no rayar la lente frontal, ya que esto puede afectar el rendimiento de la luz. No deseche este producto con los residuos domésticos. Deseche el producto conforme a las normativas de la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) en un punto de reciclaje certificado. Este producto está garantizado contra defectos materiales y de mano de obra durante un período de dos años.

Para obtener más información, consulte a su distribuidor o póngase en contacto con herrmans@herrmans.eu.

Herrmans Bike Components Ltd +358 20 134 5100
 PB36 herrmans@herrmans.eu
 68601 Jakobstad, Finlandia www.herrmans.eu

Fabricado en Finlandia



- | | | |
|---------------------------------|------------------|--|
| 1. Nicht drehbare Rückabdeckung | 4. Frontlinse | 6. M4-Innensechskantschraube und M4-Mutter |
| 2. Scheinwerferhalter | 5. Seitenfenster | 7. Vorderreflektor zum Einschnappen (EIA- und K-Zulassung) |
| 3. Stromanschlüsse | | |

Allgemeines:

Dieses Produkt ist dazu bestimmt, an einem Fahrrad montiert genutzt zu werden und eignet sich für den Trekking-, Pendler- und Straßeneinsatz. Es eignet sich nicht für den Einsatz im Gelände. Der Scheinwerfer wird mit 6–12 V (DC) betrieben. Der Betrieb mit Dynamo (AC) ist nicht möglich, separate Dynamoversion (AC) erhältlich. Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verwendung des 6-12V DC Versions nur an Fahrräder mit elektrischer Tretunterstützung (E-Bikes) erlaubt ist, wenn nach entladungsbedingter Abschaltung des Unterstützungsantriebs noch eine ununterbrochene Stromversorgung der Beleuchtungsanlage über mindestens zwei Stunden gewährleistet ist, oder wenn der Antriebsmotor als Lichtmaschine übergangsweise benutzt werden kann, um auch weiterhin die Lichtenanlage mit Strom zu versorgen. Die gesamte gemessene Lichtleistung dieses Produkts beträgt 120 Lumen. Das Produkt erfüllt die Erfordernisse der deutschen StVZO und der französischen TP LBi. Der mitgelieferte transparente Vorderreflektor erfüllt die Zulassungsbestimmungen E1 A (Europa) und K (Deutschland). Die Zulassungsnummern befinden sich oben auf der Frontlinse und vorne auf der Oberfläche des Reflektors. Der Scheinwerfer wird über das Bedienfeld am Fahrrad ein- und ausgeschaltet, am Scheinwerfer selbst befindet sich kein Ein/Aus-Schalter.

Montage:

Nach §67 der StVZO muss der Scheinwerfer auf einer Höhe von 400 mm – 1200 mm über der Straßenoberfläche montiert werden. Bringen Sie die Halterung (2) an der Vorderradgabel des Fahrrads an. Beachten Sie beim Anschließen der Kabel (3) an der elektrischen Anlage die Vorgaben des Herstellers der Antriebseinheit. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel ordnungsgemäß angeschlossen werden. Das Minuskabel (-) ist grau markiert und wird manchmal auch als Massekabel bezeichnet. Das Pluskabel (+) ist komplett schwarz. Der Vorderreflektor (7) wird durch einfaches Einschnappen unter dem Scheinwerfergehäuse angebracht.

Hinweis: Bringen Sie die Kabel ordnungsgemäß am Fahrrad an, sodass sie sich nicht in beweglichen Teilen verfangen können oder bei Nutzung des Fahrrads zu straff gezogen werden

Bitte beachten Sie, dass die Lichttechnische Einrichtungen nicht verdeckt sein dürfen.

Einstellen:

Das Lichtmuster wurde so konzipiert, dass eine klare Hell-Dunkel-Grenze erzeugt wird, d. h. es fällt praktisch kein Licht über diese Grenze hinaus. Dies ermöglicht einen breiten Ausleuchtbereich, ohne dass der Gegenverkehr geblendet wird. Berücksichtigen Sie dies bei der Einstellung des Scheinwerfers und achten Sie darauf, dass er nicht zu hoch gerichtet wird. In der zweiten Abbildung wird das Lichtmuster in Straßenansicht dargestellt.

Pflege und Entsorgung:

Der Scheinwerfer ist bei bestimmungsgemäßer Verwendung generell wartungsfrei. Die Lebensdauer der Leuchtdiode entspricht der Nutzdauer der Leuchte. Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch und mildes Reinigungsmittel. Tauchen Sie den Scheinwerfer nicht in Wasser, da dies Schäden verursachen kann. Achten Sie darauf, dass die Frontlinse nicht verkratzt wird, da dies die Leistung des Scheinwerfers beeinträchtigen kann. Das Produkt sollte nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie es entsprechend der WEEE-Richtlinie an einer zugelassenen Sammelstelle. Dieses Produkt ist für die Dauer von zwei Jahren mit einer Gewährleistung gegen Material- und Herstellungsfehler ausgestattet.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder kontaktieren Sie herrmans@herrmans.eu.

Herrmans Bike Components Ltd +358 20 134 5100
 PB36 herrmans@herrmans.eu
 68601 Jakobstad, Finland www.herrmans.eu

Hergestellt in Finnland